



# Rimnada sistemica da dretg communal dalla vischnaunca da Sagogn

---

**Nummera**            **012.01**

**Tetel**                **Lescha da salarisaziun**

**Ediziun**            Revisiun dils 15.06.2016  
Ediziun dils 21.08.2012  
  
Remplazza ediziun dils 05.09.1991

**Valeivel**            15.06.2016

## **Remarcas preliminaras**

Ord motivs da simplificaziun serefereschan indicaziuns da persunas, funcziuns e mistregns en questa publicaziun uffiziala mintgamai sin omisduas schlatteinas, expriu ch'ei vegn menziunau explicit zatgei auter.

Davosa correctura informala 10.03.2024 tras Vischnauncasagogn

## **Cuntegn**

<b>I. General</b>	<b>3</b>
<b>II. Conluvrers</b>	<b>3</b>
<b>III. Determinaziuns specialas</b>	<b>4</b>
<b>IV. Daners da sesida e spesas</b>	<b>4</b>
<b>V. Divers</b>	<b>6</b>
<b>VI. Determinaziuns finalas</b>	<b>6</b>

## I. General

- Intent** **Art. 1**  
1 Questa lescha da salarisaziun normescha la salarisaziun e l'indemnisaziun da tuttas autoritads e cumissiuns communalas sco era da tuts emploiai da vischnaunca, nun che perscripziuns specialas e contracts stipuleschien enzatgei auter.
- Pricipi** **Art. 2**  
1 Per tut ils emploiai e luvriers dalla vischnaunca en piazza ferma vala la lescha da personal cantunala ed ils respectivs regulativs, aschilunsch che leschas communalas stipuleschan buc zatgei auter.

## II. Conluvriers

- Personal dalla vischnaunca** **Art. 3**  
1 Ils emploiai e luvriers da vischnaunca en piazza ferma vegnan salarisai tenor la lescha da personal dil cantun Grischun ed il respectiv regulativ. La classa ed il scalem da salarisaziun vegnan fixai dalla suprastonza communal.  
2 Ils scolasts sutstattan allas prescripziuns dalla lescha da scola dil cantun Grischun ed il respectiv regulativ da pagas.
- Personal temporar** **Art. 4**  
1 Personal temporar vegn engaschus entras la suprastonza communalala, la quala fixescha era l'indemnisaziun.
- Sururas** **Art. 5**  
1 Sururas e lavurs supplementaras sco lavur duront firaus, dumengias, la notg ni pichet vegnan per ordinari compensadas cun temps liber da medem cuoz.  
2 En cass spezialas sa la suprastonza indemnisar ellas finanzialmein.
- Spesas** **Art. 6**  
1 Tut las spesas effectivas che seresultan ord la lavur vegnan indemnizadas tenor artechel 12 da questa lescha.

### III. Determinaziuns specialas

Suprastonza  
comunala

#### Art. 7

<sup>1</sup> Ils commembers dalla suprastonza retrain il suandont fixum annual:

- a) Il president communal vegn indemnisaus fix cun 20% dil minimum dalla classa 20 dil cantun grischun. Ils onns da survetsch vegnan buca quintai.
- b) Auters commembers dalla suprastonza retscheivan fix fr. 5'000.-

<sup>2</sup> El fixum ein cumpri tuts engaschis che seresultan ord la preparaziun e deliberaziun dallas fatschentas ordinarias che crodan tier a mintga ressort, sco era igl engaschi per il biro da votaziuns e las radunonzas communalas.

<sup>3</sup> Tut las spensas effectivas che seresultan ord la lavur ed obligaziun directa digls uffecis vegnan indemnidas tenor artechel 12 da questa lescha.

Cummissiuns ed  
ulterius  
funzionaris

#### Art. 8

<sup>1</sup> Suandonts fixums vegnan pagai:

- President dil cussegl scola fr. 1000.-
- President dalla cumissiun da baghegiar fr. 1000.-
- President dalla cumissiun sagognturissem fr. 1000.-
- President dalla cumissiun da quen e gestiun fr. 500.-

<sup>2</sup> El fixum ein cumpri tuts engaschis che seresultan ord la preparaziun e deliberaziun dallas fatschentas ordinarias sco era la preparaziun dallas sesidas ei il menar talas.

### IV. Daners da sesida e spensas

Principi

#### Art. 9

<sup>1</sup> Ils commembers dalla suprastonza, digl cussegl scola e da tuttas cummissiuns, era temporaras, exprida la cumissiun da baghegiar, vegnan indemnisaus tenor artechel 10 ed 11.

<sup>2</sup> Ils pumpiers vegnan sulet indemnisaus tenor la lescha da

pumpiers.

<sup>3</sup> La cumissiun da baghegiar vegn indemnizada tenor artechel 11.

Daner da sesida **Art. 10**

<sup>1</sup> Il daner per ina seduta ordinaria munta sin fr. 70.-.

<sup>2</sup> Per uatgas, sedutas extraordinarias duront il temps da lavur e representaziuns dalla vischnaunca ordeifer che cuozzan meins che duas uras vegn pagau il daner da seduta.

<sup>3</sup> Suppleants da suprastonza han dabien il daner da seduta sch'els sesan.

<sup>4</sup> Surpassa il temps d'engaschi duas uras ed en tuts auters cass vegn indemnissau tenor art. 11.

Schurnadas **Art. 11**

<sup>1</sup> Las schurnadas muntan sco suandont:

- |                                  |           |
|----------------------------------|-----------|
| a) per ura, pro rata (tochen 4h) | fr. 27.-  |
| b) per miez gi (minimum 4h)      | fr. 120.- |
| c) per entir gi (minimum 8h)     | fr. 240.- |

<sup>2</sup> En cass extraordinaris sa la suprastonza communal alzar las schurnadas per tochen 40%.

Spesas **Art. 12**

<sup>1</sup> Per spesas vegn silpli indemnissau ils cuosts effectivs. Vegnan las spesas indemnissadas d'autras varts, astgan ellas buca vegnir quintadas aunc inagada alla vischnaunca.

<sup>2</sup> Per viadis vegnan las spesas pil bigliet da secunda classa u l'indemnisaziun per km tenor uorden cantunal restituidas.

<sup>3</sup> Arisguard l'indemnisaziun per tschaveras e dormitori valan las prescripciuns cantunalas.

<sup>4</sup> Per tutta lavur e per tuttas spesas ei da presentar in quen cun indicar la lavur prestada. Il quen vegn controllaus e visaus dil cau dil departement competent, dil parsura dalla cumissiun corrispundenta ni dil president communal.

## V. Divers

- Protocollist **Art. 13**  
1 Il protocollist dalla suprastanza, dil cussegl scola e dalla cumissiun da quen e gestiun obtegn ina indemnizaziun da fr. 50.- per protocol, aschinavon ch'il protocol vegn fatgs en survetsch accessori.
- Lavur cumina **Art. 14**  
1 L'indemnizaziun dalla lavur cumina munta a fr. 26.- per ura.

## VI. Determinaziuns finalas

- Temps da lavur **Art. 15**  
1 Il temps da lavur usitau cumpeglia il temps naven dallas 07.00 - 18.00 uras da gliendisdis entochen venderdis.
- Cass dispiteivels **Art. 16**  
1 En cass dispiteivels decida la cumissiun da gestiun davart dall'indemnizaziun.  
  
2 Il recuors alla radunonza communal encunter talas decisziuns ei pusseivels.
- Absenza dil post **Art. 17**  
1 En cass ch'in funzionari ei impediud da siu post per dapli che 60 gis sa il fixum vegnir pagaus pro rata a siu substitut.
- Ulivaziun dalla carischia **Art. 18**  
1 L'adattaziun dallas indemnizaziuns succeda entras la radunonza communal.  
  
2 L'ulivaziun dalla carischia succeda entras la suprastanza communal, aschigleiti ch'igl index naziunal dils prezis da consum (stan media 2011 = 100 puncts) semida per pli che 10 puncts.
- Entrada en vigur **Art. 19**  
1 Questa lescha ei vegnida approvada entras la radunonza communal dils 20 da november 2012 e passa en vigur retroactiv naven d'igl emprend da fenadur 2012.

<sup>2</sup> Cun l'entrada en vigur da questa lescha ein tuttas disposiziuns dil dretg communal che stattan en cuntradicziun cun ella abrogadas. Ella remplazza spezialmein igl uorden da salarisaziun dils 05.09.1991.

<b>Ediu tras</b>	suprastonza communal	<b>ils</b>	21.08.2012
<b>Acceptau tras</b>	radunonza communal	<b>ils</b>	15.06.2016
<b>Controllau tras</b>			
Publicaziun ufficiala dalla vischnaunca da Sagogn.			